



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

"THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT".

"CE DOCUMENT CONTIENT UNE CONDITION  
DE  
SÉCURITÉ"

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Infrastructure Maintenance and Solution Services  
Division (FK)

L'Esplanade Laurier,

East Tower 4th Floor

L'Esplanade Laurier,

Tour est 4e étage

140 O'Connor, Street

Ottawa

Ontario

K1A 0R5

<b>Title - Sujet</b> Janitorial Services 335 River Road	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EJ196-211175/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20211175	<b>Date</b> 2021-09-21
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$FK-323-80269	
<b>File No. - N° de dossier</b> fk323.EJ196-211175	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-09-24</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ibrahim (fkdiv) , Nour	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fk323
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 296-5699 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**La présente modification à l'invitation vise à fournir une réponse aux questions posées concernant l'Annexe F - Information sur les employés titulaires et l'Annexe H – Collective Agreement et autres questions.**

## **1. Questions et réponses**

### **Question 1**

La plupart des taux sont de 15,70 \$, mais dans l'entente débutant le 1er juillet 2021, les taux sont passés à 16,20 \$.

**Quels sont les bons taux?**

#### **Réponse :**

Employé no 1 : Nettoyeur 16,20 \$ de l'heure @ 40 heures par semaine  
Employé no 2 : Superviseur 17,70 \$ de l'heure @ 44 heures par semaine  
Employé no 4 : Nettoyeur 16,20 \$ de l'heure @ 40 heures par semaines

### **Question 2**

Il y a 6 nettoyeurs sur la facture 7. Il y a trois nettoyeurs avec des taux et heures par semaine et les 3 autres nettoyeurs n'ont pas de tarifs et/ou heures par semaine.

**Quels sont les taux et les heures travaillées qui manquent par semaine?**

#### **Réponse :**

Trois nettoyeurs sont enregistrés sur le site pour effectuer le remplacement, les travaux périodiques et la supervision.

- Il n'y a pas d'heures en ce qui concerne la facture 7.  
(employés no # 3, 5, 6)

### **Question 3**

Il y a aussi un crochet pour les nettoyeurs pour lesquels il n'y a pas de taux et d'heures. Il est indiqué qu'ils sont employés mais ne travaillent pas activement au cours des 13 dernières semaines.

**Quel est le nombre total d'employés travaillant actuellement dans l'immeuble quotidiennement? Avant la pandémie et maintenant?**

#### **Réponse :**

Il y a actuellement trois employés.  
Le nombre total d'employés avant la pandémie était de quatre (4).

### **Question 4**

Dans la table des matilere de l'entente syndicale, l'Article 23 de la page 31 est Durations.

**Pourquoi les pages 31 et 32 ont-elles été omises? Je suppose que la page 32 est la page de signature.**

#### **Réponse :**

Le syndicat imprime/fournit l'entente syndicale; elle a été fournit comme ça.

---

**Question 5:**

Dans vos documents vous demandez de 3 nettoyeurs avec un superviseur de travail, le libellé n'est pas clair pour moi.

**Est-ce que l'un des trois préposés à l'entretien est à être le superviseur ou demandez-vous pour trois nettoyeurs plus un superviseur de travail?**

**Réponse:**

Veuillez consulter tout l'annexe B, Énoncé des travaux pour la pleine compréhension des exigences. Conformément à la section 1 - Partie 11 Exigences spécifiques aux sites :

2- Référence à la clause 3 (Personnel)

.1 - L'entrepreneur doit fournir un minimum de 3 employés, incluant, le superviseur travaillant sur les lieux lors de travaux entre 7 et 16 heures. L'entrepreneur doit s'assurer d'avoir les nettoyeurs requis pour le quart de soirée.

.2 - Supprimer ``superviseur non travaillant-site`` et remplacer par ``superviseur travaillant sur place``.

**Question 6**

**Est le cout du bâtiment pour à l'occupation régulière ou à la réduction actuelle COVID du niveau d'occupation?**

**Réponse:**

Les prix doivent être fondées sur une occupation régulière si nous devons réduire à l'avenir, nous ferons une modification dans le future.

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**